

DECIZIE

13 decembrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii:

Maria Ghervas, Luiza Gafton

Mariana Pitic, Ion Druță

examinând recursul declarat de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina”,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” împotriva societății cu răspundere limitată „Barza Neagră Grup”, Societății cu răspundere limitată „Rumi Bere” și societății cu răspundere limitată „Rumitox”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Protecția Intelectuală privind declararea nulității mărcii combinate naționale nr. 20431 „KBAC TAPAC” în Republica Moldova,

împotriva hotărîrii Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2017, prin care acțiunea înaintată de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” a fost respinsă,

c o n s t a t ă :

La 07 august 2015, Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” a depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „Barza Neagră Grup”, SRL „Rumi Bere” și SRL „Rumitox”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Protecția Intelectuală RM privind declararea nulității mărcii combinate naționale nr. 20431 „KBAC TAPAC” în Republica Moldova.

În motivarea acțiunii a menționat că la data de 08 aprilie 2008 a fost încheiat antractul nr. 08/04/08 între societatea Vidkrîte aktsionerne tovarystvo „Pîvo-bezalcolognîi combinat Slavutîci” (denumită în continuare Beneficiar) și tovarystvo obmejenoiu vidpovidalnostiu „Deseatka 10” (denumită în continuare Executor), cu privire la elaborarea unei noi mărci comerciale pentru categoria de produse „Cvas”, elaborarea denumirii și designului etichetei și desfășurarea campaniei publicitare pentru promovarea acestei mărci comerciale.

Menționează că potrivit anexei nr. 1 din 15 mai 2008 și nr. 2 din 16 mai 2008 la contractul nr. 08/04/08 din 8 aprilie 2008, executorul s-a angajat să elaboreze eticheta pentru marca „Квас Тарак” și să elaboreze materiale publicitare - designul posterului, designul etichetei de preț, etc. (punctul 1 din

Anexa nr. 1).

Ca urmare a lucrărilor efectuate a fost aprobată schița posterului pentru utilizarea ulterioară în campania publicitară, iar această schiță constituie supliment la Anexa nr. 1 și reprezintă denumirea „Квас Тапач”, precum și eticheta elaborată - amplasată pe sticlă.

De asemenea menționează că, în pct. 8.1. din secțiunea 8 „Cesiunea drepturilor asupra obiectelor de proprietate intelectuală” la contractul nr. 08/04/08 sunt stipulate condițiile că după finalizarea lucrărilor conform contractului, toate drepturile de autor asupra operelor create (designul etichetei, designul posterului, etc.) trec la compania VAT „Pîvo-bezalcogolnîi combinat Slavutîci”, inclusiv dreptul asupra utilizării acestor opere, dreptul exclusiv de a autoriza utilizarea operelor, dreptul de a împiedica utilizarea neautorizată a operelor, inclusiv interzicerea utilizării neautorizate de către terți.

La data de 29 decembrie 2009, societatea „Pîvo-bezalcogolnîi combinat Slavutîci” și societatea Vidkrîte aktsionerne tovarystvo „Lvivska pîvovarnea”, succesorul în drepturi al căroră este PAT „Karlsberg Ukraina” au depus spre înregistrare desemnarea sus-menționată în Ucraina în calitate de marcă combinată pentru produsele din clasele 32 și 35 conform Clasificării Internaționale a produselor și Serviciilor (în continuare „CIPS”) și a obținut înregistrarea mărcii date sub nr. 127167.

Menționează că în articolul 1.2. din Statutul PAT „Karlsberg Ukraina” indică că societatea dată este succesorul tuturor drepturilor și obligațiilor VAT „Pîvo-bezalcogolnîi combinat Slavutîci” și a societății VAT „Lvivska pîvovarnea”.

Sub alt aspect indică că începând cu anul 2009 VAT „Pîvo-bezalcogolnîi combinat Slavutîci” (iar mai târziu PAT „Karlsberg Ukraina”) livrează cvas sub marca „Квас Тапач” în peste 20 de țări ale lumii și anume: Australia, Azerbaidjan, Bulgaria, Belarus, Marea Britanie, Germania, Grecia, Israel, Spania, Italia, Letonia, Lituania, Moldova, Polonia, Portugalia, Rusia, Slovacia, Statele Unite ale Americii, Turkmenistan, Republica Cehă, Estonia și în această perioadă cheltuielile de marketing pentru promovarea mărcii constituie 42,22 milioane de hrivne ucrainene.

Prin urmare, susține că la 14 octombrie 2013 PAT „Karlsberg Ukraina” a depus cererea internațională de înregistrare a mărcii „Квас Тапач” în țările sus-menționate, inclusiv în Republica Moldova, pentru produsele clasei 32 „cvas” (băutură nealcoolică); esențe pentru fabricarea cvasului; preparate pentru fabricarea cvasului; prafuri pentru fabricarea cvasului, iar în temeiul art. 8 alin (1) lit. b) al Legii nr. 38 din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor, AGEPI a emis refuz provizoriu de înregistrare a semnului menționat pentru toate produsele din clasa 32 în baza semnului, nr. de înregistrare națională 20431 din 28 octombrie 2008, titularul căruia este SRL „Barza Neagră Grup”, MD-6429, s. Iurceni, r-nul Nisporeni, Republica Moldova.

Afirmă că a aflat despre faptul că în Moldova există o înregistrare a mărcii combinate „Квас Тапач”, identică cu marca cu care PAT „Karlsberg Ukraina” își

marchează produsele.

Comunică că SRL „Barza Neagră Grup” a achiziționat marca nr. 20431 de la societatea SRL „Rumi Bere”, str. Transnistria nr. 5 a, MD-2023, Chișinău, Republica Moldova. Cesiunea drepturilor a fost înregistrată la AGEPI la data de 27 ianuarie 2014.

La rândul său indică că, SRL „Rumi Bere” a dobândit drepturile asupra desemnării date de la SRL „Rumitox”, str. Transnistria nr. 5 a, MD-2023, Chișinău, Republica Moldova (înregistrarea cesiunii drepturilor la data de 22 ianuarie 2014).

Astfel menționează supra faptului că niciuna dintre societățile enumerate nu este producător de băuturi nealcoolice și niciodată nu a utilizat marca combinată nr. 20431 întru marcarea propriilor produse, iar proprietarul actual al mărcii date SRL „Barza Neagră Grup” o poate utiliza doar în scop de blocaj.

În alt context invocă că SRL „Rumitox” la data de 14 iunie 2007 a încheiat contractul nr. 21 cu VAT „Pîvo-bezalcolgolnîi combinat Slavutîci” privind livrarea producției sale în Republica Moldova.

Ulterior, potrivit specificării nr. 15 din 24 aprilie 2009 la contractul nr. 21, în lista producției livrate a fost inclus produsul „Квас Тапач”, care a fost livrat în Moldova începând cu luna iulie 2009.

Respectiv susține că, SRL „Rumitox” conlucrează cu societatea VAT „Pîvo-bezalcolgolnîi combinat Slavutîci” din luna iunie 2007, pe când noua marcă a fost elaborată și introdusă în comerț în aprilie-iunie 2008, în perioada de acțiune a contractului dintre companii. Iar la data de 28 octombrie 2008, SRL „Rumitox” a depus spre înregistrare în Republica Moldova o marcă identică.

Astfel afirmă că solicitantul SRL „Rumitox”, la data depunerii cererii a fost în relații contractuale cu VAT „Pîvo-bezalcolgolnîi combinat Slavutîci” și cunoștea despre existența unei astfel de mărci în Ucraina, care se intenționa de asemenea să fie promovată în Moldova.

Relevă asupra faptului că designul mărcii combinate „Квас Тапач” este o operă a creației intelectuale și este protejată prin dreptul de autor în temeiul Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, precum și în temeiul Convenției de la Berna privind protecția operelor literare și artistice, la care Republica Moldova și Ucraina sunt parte.

Mai indică că dreptul de autor se răspândește asupra operelor exprimate în special sub formă de imagine și apare prin însuși faptul de creare a operei. Pentru apariția și exercitarea dreptului de autor nu este necesară înregistrarea operei, nici alt act de notificare sau alte formalități (art. 5 alin. (2) din Legea nr. 139 din 02 iulie 2010).

Consideră că înregistrarea mărcii a fost făcută cu rea-credință, în scop de blocaj sau estorcare de bani, or potrivit art. 21 alin. (1) lit. b) din Legea privind protecția mărcilor nr. 38/2008: „Marca este declarată nulă în urma depunerii unei cereri corespunzătoare la Curtea de Apel Chișinău, dacă solicitantul a acționat cu rea-credință în momentul depunerii cererii de înregistrare a mărcii. În timpul anulării mărcii înregistrate cu rea-credință se i-a în considerare faptul dacă aceasta

este utilizată pentru produse identice”.

Mai mult, la data de 11 mai 2015, societatea PAT „Karlsberg Ukraina” a expediat o scrisoare de avertizare SRL „Barza Neagră Grup” cu propunerea de a elimina faptele de încălcare a legislației în vigoare fără adresarea în instanțele judecătorești, solicitând transmiterea drepturilor asupra mărcii nr. 20431 titularului real al acesteia - societății Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina”, dar nu s-a reacționat.

Reieșind din explicațiile citate și a prevederilor Codului civil, ca urmare a constatării nulității înregistrării mărcii după pârâțul SRL „Rumitox” survine și declararea nulității actelor subsecvente încheiate de ultimul, obiectul cărora este marca dată, adică tranzacțiile între SRL „Rumitox” și SRL „Rumi Bere”, SRL „Rumi Bere” și SRL „Barza Neagră Grup” prin care s-au transmis drepturile asupra mărcii în cauză.

Ulterior, la 26 octombrie 2016 reclamanta a înaintat cerere de concretizare a pretențiilor prin care a solicitat:

- constatarea nulității înregistrării mărcii combinate naționale nr. 20431 din 02 octombrie 2008 pe numele SRL „Rumitox” în privința tuturor produselor protejate de clasa 32, conform Clasificării internaționale a produselor și serviciilor;

- constatarea nulității parțiale a contractului de vânzare-cumpărare nr. 18/11 din 03 noiembrie 2013 încheiat între SRL „Rumitox”, în calitate de vânzător și SRL „Rumi Bere” în calitate de cumpărător, în partea vânzării mărcii combinate naționale nr. 431 din 28 octombrie 2008 în privința tuturor produselor protejate din clasa 32, conform Clasificării internaționale a produselor și serviciilor;

- constatarea nulității înregistrării nr. 2219 din 22 ianuarie 2014 a societății SRL „Rumi Bere”, în calitate de titular al mărcii combinate naționale nr. 20431 din 28 octombrie 2008 în privința tuturor produselor protejate din clasa 32, conform Clasificării internaționale a produselor și serviciilor, efectuată de către AGEPI în baza antractului de vânzare-cumpărare nr. 18/11 din 18 noiembrie 2013;

- constatarea nulității contractului de vânzare-cumpărare nr. 200/2013 din 11 noiembrie 2013, încheiat între SRL „Rumi Bere” în calitate de vânzător și SRL „Barza Neagră Grup” în calitate de cumpărător, asupra mărcii combinate naționale nr. 20431 din 28 octombrie 2008 în privința tuturor produselor protejate din clasa 2, conform Clasificării internaționale a produselor și serviciilor;

- constatarea nulității înregistrării nr. 2224 din 27 ianuarie 2014 a SRL „Barza Neagră Grup”, în calitate de titular al mărcii combinate naționale nr. 20431 din 28 octombrie 2008 în privința tuturor produselor protejate din clasa 32, conform Clasificării internaționale a produselor și serviciilor, efectuată de către AGEPI în baza contractului de vânzare-cumpărare nr. 200/2013 din 21 noiembrie 2013.

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2017, cererea de chemare în judecată înaintată de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” împotriva ÎCS „Barza Neagră Grup”, SRL „Rumi Bere” și SRL

„Rumitox” SRL, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Protecția Intelectuală RM privind declararea nulității mărcii combinate naționale nr.20431 „KBAC TAPAC” în Republica Moldova, a fost respinsă ca neîntemeiată (f.d.92, f.d.93-103, volumul II).

Nefiind de acord cu decizia menționată, la 05 septembrie 2017 Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” prin intermediul avocatului Chetraru Dragoș (mandat nr. 0058339, f.d.114, volumul I) a declarat recurs, solicitând admiterea recursului, casarea hotărârii Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2017, cu pronunțarea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii înaintate.

În motivarea recursului, cu reiterarea motivelor de fapt și de drept invocate pe parcursul examinării cauzei în instanța inferioară, recurentul a indicat că hotărârea instanței de apel este ilegală și neîntemeiată, pe motiv că a fost emisă cu aplicarea eronată a normelor de drept material, iar probele anexate la materialele cauzei au fost apreciate arbitrar.

La 02 noiembrie 2017 intimatul Agenția de Stat pentru Protecția Intelectuală a prezentat referință pe marginea recursului declarat, indicând că nu participă în procesul dat în calitate de intimat și nu au fost înaintate careva pretenții față de AGEPI, motiv din care a lăsat soluționarea cererii de recurs la discreția instanței.

La 07 noiembrie 2017 intimatul SRL „Barza Neagră Grup” a prezentat referință pe marginea recursului declarat, solicitând respingerea acestuia.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Având în vedere că copia hotărârii integrale a Curții de Apel Chișinău a fost expediată în adresa părților la 17 iulie 2017 (f.d. 105 volumul II), recursul înaintat de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” prin intermediul avocatului Chetraru Dragoș se consideră declarat în termen.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul urmează a fi respins din următoarele considerente:

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC „instanța de recurs după ce examinează recursul este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, precum și încheierile atacate cu recurs”.

Conform art. 430 lit.a) CPC, sînt în drept să declare recurs părțile și alți participanți la proces.

Potrivit art. 437 alin. (3) CPC, în cazul cînd recursul este declarat prin reprezentant, la cererea de recurs se anexează și documentul, legalizat în modul stabilit, care atestă împuternicirile acestuia dacă în dosar lipsește o astfel de împuternicire.

Conform art. 75 alin. (2) CPC, procesele persoanelor juridice se susțin în instanță de judecată de către organele lor de administrare, care acționează în limitele împuternicirilor atribuite prin lege, prin alte acte normative sau prin actele lor de constituire, precum și de către alți angajați împuterniciți ai persoanei juridice, de către avocați sau avocați stagiați.

Potrivit art. 60 alin. (2) al Legii nr. 1260 din 19.07.2002, cu privire la avocatură, împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar se confirmă prin mandat. Formularul mandatului este un document de strictă evidență. Conținutul, forma și modul de utilizare a mandatului se aprobă de către Guvern.

Conform art. 8 din Hotărârea Guvernului nr. 158 din 28 februarie 2013 cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar, împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar în procesul civil, stabilite conform art.81 din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova, urmează a fi consemnate pe versoul mandatului sau, după caz, în procura întocmită la cererea clientului, în modul stabilit de lege. Dacă se întocmește o procură, avocatul sau avocatul stagiar va nota pe versoul mandatului textul „Conform procurii anexate” și va semna versoul mandatului în locul clientului. Împuternicirile avocatului sau ale avocatului stagiar stabilite în procură sînt valabile doar dacă aceasta se prezintă împreună cu mandatul.

Din materialele dosarului se atestă că cererea de recurs înaintată de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” este semnată de avocatul Chetraru Dragoș (f.d. 120 volumul II), la dosar fiind anexat mandatul avocatului (f.d. 114, volumul II) și procura din numele Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” (f.d.115, volumul 1).

Colegiul, conchide că avocatul Chetraru Dragoș nu este împuternicit să reprezinte interesele Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” în prezenta cauză, pe motiv că mandatul avocatului este întocmit contrar prevederilor legale enunțate și anume pe versoul mandatului nu sunt indicate împuternicirile avocatului în sensul art. 81 CPC, pe mandat este aplicată semnătura unei persoane necunoscute și ștampila SA „Invenție-MDV” – tangența căreia cu prezentul litigiu este neclară.

Cu referire la procura din numele Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina”, Colegiul reține, că aceasta este anexată la materialele dosarului în copie, nefiind certificată, și, respectiv, nu poate fi reținută în calitate de probă ce confirmă împuternicirile avocatului. Mai mult, pe versoul mandatului contrar prevederilor art. 8 din Hotărârea Guvernului nr. 158 din 28 februarie 2013 nu este indicată mențiunea „Conform procurii anexate”.

Reieșind din cele expuse, Colegiul ajunge la concluzia că recursul înaintat de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” urmează a fi respins ca fiind depus de o persoană neîmputernicită. Pe cale de consecință hotărârea Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2017 urmează a fi menținută.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e :

Se respinge recursul declarat de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina”.

Se menține hotărârea Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2017, emisă în

cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Publichne aktsionerne tovarystvo „Karlsberg Ukraina” împotriva societății cu răspundere limitată „Barza Neagră Grup”, societății cu răspundere limitată „Rumi Bere” și societății cu răspundere limitată „Rumitox”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Protecția Intelectuală privind declararea nulității mărcii combinate naționale nr. 20431 „KBAC TAPAC” în Republica Moldova.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
Judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Maria Ghervas

Luiza Gafton

Mariana Pitic

Ion Druță